# **MFLE Italian Reference Grammar**

# **Introduction**

'Grammar is the way that words make sense. It is a code or set of rules accepted by any community who share a language.' (Language into Languages Teaching, SEED, University of Glasgow, 2001)

What follows is an attempt to set out the rules of grammar for the structures which are recommended in the accompanying outline of work for the teaching of Italian for P6 and P7.

It is not intended for use by pupils, unless perhaps as a spell-check for the months of the year, for example.

# Why use this resource?

It is appreciated that a number of teachers who have completed their MLPS training may feel a little insecure in their knowledge of basic Italian grammar. This is understandable, and this booklet attempts to be a resource to help. It is by definition very restricted, but closely tied to the requirements of teachers offering Italian in the primary school.

The fact that it has been produced does not mean that primary school teachers will now be expected to teach grammar formally as it is laid out in this booklet. There is no expectation that pupils should work through this grammar booklet. It is a reference resource for teachers, to try to make them more comfortable with the rules behind the communicative language which they are offering in class.

It is felt that a degree of security about the rules of grammar will make teachers more comfortable in their use of Italian.

#### How should I use this resource?

As will be seen in the course notes, we do not shy away from explaining simple rules of grammar to the pupils. However, such explanations should be done in a sensitive way. There is nothing to be gained in foreign language teaching from leaving pupils unsure and insecure when a simple explanation, where possible drawing analogies with English, would remove doubts and make the picture clearer. Once again, any explanation of grammar given to pupils should not be taken directly from this booklet and written on the board, for example. The teacher will be expected to use this booklet to inform himself or herself about the correctness of form before going on to explain, in his or her words, the basic rules of grammar, according to the needs of the pupils, some of whom will benefit from a sharper exposure to grammar than has been the case heretofore.

# **Verb forms**

#### Introduction

'Verbs are used to assert or state what is happening, or what is the case. They are sometimes called 'doing words' or 'action words', but they do not always show action: if we say 'he is bone idle' or 'he has stopped' there is not much action going on.

Verbs also show the time when things are happening: this is called the **tense** of the verb.' (Language into Languages Teaching: SEED: University of Glasgow: 2001)

#### The subject pronouns are

lo – l	Noi – we
Tu – you	Voi – you
Lui/lei/ - he/she	Loro – they
Esso/essa - it	Essi/esse - they

'Lo', 'tu' and 'lui/ lei', 'esso/essa' are first, second and third singular persons respectively.

'Noi', 'voi' and 'loro', 'essi/esse' are first, second and third plural persons respectively.

#### Notes on the subject pronouns

- 'Tu' is traditionally used to address close friends, members of the immediate family, close relatives, children and animals and pets. Otherwise its use can be considered condescending.
- 'Lei', strictly speaking is the third singular person, but is also the polite form to address to another person when the speakers are not closely acquainted. It is the formal mode to address a single person.

In school, teachers would address individual pupils by 'tu', and groups of pupils by 'voi'.

Pupils should address the teacher by 'lei'.

 'Esso' singular masculine/'essa' singular feminine – 'essi' plural masculine /'esse' plural feminine are used to address animals and objects.

**Note:** usually the subject pronoun is not expressed in sentences.

# (Io) guardo la televisione I watch the television

# The present tense

The simple present tense and the present progressive tense are the forms most commonly used.

#### **Affirmative**

(lo) guardo la televisione I watch the television

(lo) sto guardando la televisione I am watching the television

Si, (io) guardo la televisione tutte le sere. Yes, I do watch television every evening.

# **Negative**

(lo) non sto guardando la televisione. I'm not watching television.

I don't watch television (lo) non guardo la televisione.

## Interrogative

(Tu) stai guardando la televisione? Are you watching television?

(Tu) guardi la televisione? Do you watch television?

#### Form of the present tense

The present tense form of verbs whose infinitive ends in -re is given below. (The infinitive form of a verb is that which appears in a dictionary, and which is indicated in English by the use of the word to in front. Thus, 'to look' is an infinitive in English. The Italian form is 'guardare'. Infinitives in Italian end in are, -ere or -ire.)

Structurally and analytically, to form the present tense of an **-are/ere/ire** verb:

- take the infinitive:
- remove the ending -are/ere/ire;
- add the first, second and third person endings, singular and plural.

Note: the -ire verbs have two forms. Those following the -isc pattern do have it in addition before the first, second and third person singular and before the third person plural.

# These endings are:

So, the simple present tense of the verb guardare is:

io guardo noi guardiamo

tu guardi voi guardate

lui/lei guarda loro guardano esso/essa essi/esse

the simple present tense of the verb to fear, temere is:

io temo noi temiamo

tu temi voi temete

lui/lei teme loro temono esso/essa essi/esse

the simple present tense of the verb to understand, capire is:

io capisco noi capiamo

tu capisci voi capite

lui/lei capisce loro capiscono esso/essa essi/esse

the simple present tense of the verb to understand, dormire is:

io dormo noi dormiamo

tu dormi voi dormite

lui/lei dorme loro dormono esso/essa essi/esse

# Irregular verbs

Unfortunately, many verbs are irregular, and, equally unfortunately, they tend to be the ones most commonly used. This is not a case of Italian being awkward, it's the same in all languages – think of the present tense of the verb *to be* in English, for example.

This section gives the full present tense of the irregular verbs which appear in the course outline. In all cases, teachers will not be actually using the full present tense, but they are included for reference – and for security!

andare: to go

io vado noi andiamo

tu vai voi andate

lui/lei va loro vanno esso/essa essi/esse

avere: to have

io ho noi abbiamo

tu hai voi avete

lui/lei ha loro hanno esso/essa essi/esse

\_\_\_\_\_\_

bere: to drink

io bevo noi beviamo

tu bevi voi bevete

lui/lei beve loro bevono esso/essa essi/esse

dare: to give

io do noi diamo

tu dai voi date

lui/lei da loro danno

esso/essa essi/esse

-----

dire: to tell

io dico noi diciamo

tu dici voi dite

lui/lei dice loro dicono esso/essa essi/esse

fare: to do, to make (also used in 3<sup>rd</sup> person singular for some weather

expressions)

io faccio noi facciamo

tu fai voi fate

lui/lei fa loro fanno esso/essa essi/esse

sapere: to know

io so noi sappiamo

tu sai voi sapete

lui/lei sa loro sanno esso/essa essi/esse

scegliere: to choose

io scelgo noi scegliamo

tu scegli voi scegliete

lui/lei sceglie loro scelgono esso/essa essi/esse

stare: to stay

io sto noi stiamo

tu stai voi state

lui/lei sta loro stanno esso/essa essi/esse

tenere: to keep

io tengo noi teniamo

tu tieni voi tenete

lui/lei tiene loro tengono esso/essa essi esse

tradurre: to translate

io traduco noi traduciamo

tu traduci voi traducete

lui/lei traduce loro traducono

esso/essa essi esse

uscire: to go out

io esco noi usciamo

tu esci voi uscite

lui/lei esce loro escono esso/essa essi/esse

vedere: to see

io vedo noi vediamo

tu vedi voi vedete

lui/lei vede loro vedono esso/essa essi/esse

esso/essa ess//esse

venire: to come

io vengo noi veniamo

tu vieni voi venite

lui/lei viene loro vengono esso/essa essi/esse

# The interrogative (question form)

In spoken form, the only way for asking a question is to use the correct intonation.

A normal statement is simply turned into a question by raising the voice at the

**Note:** that raising the voice does not mean increasing the volume; it is an upturn in the stress pattern of the sentence which turns the statement into a question.

In written form, a question mark must be put at the end of the sentence.

(Tu) guardi la televisione?

Do you watch television?

# The negative

To make a verb negative, the particles non is placed before the verb. For example,

(lo) non vado in città' 'I'm not going into town'

#### The immediate future

When something is going to be done or is going to happen in the near future, rather than will be done or will happen at some indeterminate point sometime in the future, the Italian infinitive form is stare per.

'(Io) sto per guardare la televisione' - 'I'm going to watch television' Tu stai per
Lui/Lei sta per
Noi stiamo per
Voi state per
Loro stanno per

'Lui sta per lavare i piatti' – 'He's going to wash the dishes' is more immediate than 'He will wash the dishes'.

In this construction, the infinitive never changes.

**Note** that the present tense can be used to express futurity if it is accompanied by an appropriate adverb or adverbial expression. If, for example, you are travelling by train, it is five pm, and you say (Noi) arriviamo alle sei, you are expressing futurity though strictly speaking you are using the present tense.

# The simple future tense

When something will be done or will happen at some indeterminate point sometime in the future. 'I will watch television' in Italian is '(io) guarderò la televisione'.

Structurally and analytically, to form the future tense:

- take the infinitive:
- remove the ending -are/ere/ire;

add the first, second and third person endings, singular and plural. These endings are:

	-are/-er	e -ire		-are/-ere	-ire
io	-erò	-irò	noi	-eremo	-iremo
tu	-erai	-irai	voi	-erete	-irete
lui/lei esso/essa	-erà	-irà	loro	-eranno	- iranno

So, the simple future tense of the verb **guardare** is:

io guarderè noi guarderemo

tu guarderai voi guarderete

lui/lei guarderà loro guarderanno

esso/essa essi/esse

the simple future tense of the verb to fear, temere is:

io temerò noi temeremo

tu temerai voi temerete

lui/lei temerà loro temeranno

esso/essa essi/esse

the simple future tense of the verb to understand, capire is:

io capirò noi capiremo

tu capirai voi capirete

lui/lei capirà loro capiranno esso/essa essi/esse

#### Reflexive verbs

In Italian verbs such as get up, sit down, stand up and combinations with get (get cold/hot, dressed) are usually *reflexive* (meaning to do something to oneself).

The verb takes a reflexive form when the subject acts on itself, therefore subject and object are the same.

The reflexive form can be made only with transitive verbs (verbs which take an object).

In the reflexive form the verb is always used with the personal pronouns **mi**, **ti**, **si**,**ci**,**vi**. The personal pronouns are placed usually before the verb.

So, the simple present tense of the verb **lavarsi** (to wash oneself/ to get washed) is:

io mi lavo noi ci laviamo

tu ti lavi voi vi lavate

lui/lei si lava loro si lavano esso/essa essi/esse

Other commonly used reflexive verbs include alzarsi (to get/ stand up), sedersi (to sit down), vestirsi (to dress oneself/ get dressed).

The personal pronouns are placed after the verb with the infinitive, (io) **devo lavarmi** – I must wash myself/ I must get washed, the present continuous form, (io) **sto lavandomi** – I'm washing myself/ I'm getting washed and the imperative forms (see below), **laviamoci!** – let's wash ourselves!/ let's get washed!, **lavati!** – wash yourself!/ get washed!

# The imperative mood (commands)

The imperative exists basically in three forms, second person singular and plural, and first person plural, though the latter might be considered more an exhortation rather than a command.

To form the imperative, take the **second** or **third person singular** and the **second plural forms** of the present tense and omit the **tu** and the **voi**. Do likewise with the first person plural form, omitting the **noi**.

Voi andate: you go andate!: go!

Voi guardate: you look guardate!: look!

Noi guardiamo: we look guardiamo!: let's look!

The imperative forms suggested in the course outline are:

# Singular form Plural form

ascolta : listen ascoltate: listen

alzati: stand up alzatevi: stand up

apri: open aprite: open

cammina: walk camminate: walk

chiudi: close, shut chiudete: close, shut

colora: colour (in) colorate: colour (in)

disegna: draw disegnate: draw

esci: go out uscite: go out

guarda: look guardate: look

scrivi: write scrivete: write

siediti: sit down sedetevi: sit down

studia: study studiate: study

sveglia: wake up svegliatevi: wake up

## The noun

'Nouns are the types of words which give the names of things, people, places, happenings and ideas...Nouns can be **singular** (referring to one thing) or **plural** (referring to many'). (Language into Languages Teaching, University of Glasgow, Scottish Executive Education Department, 2001)

All nouns in Italian are either **masculine** or **feminine**. In some other languages, including English, nouns can also be neuter.

In English the situation has more or less resolved itself into the use of the masculine for male humans or animals, feminine for female humans or animals, and neuter for objects or things. But things are not quite as simple as they seem. For example, in English we readily say:

'Look at that child. It's going to run across the road.'

'The ship is on time. She will arrive at noon.'

In Italian, nouns which refer to objects or things are either masculine or feminine.

Nouns which refer to male humans or animals are, as in English, masculine; nouns which refer to female humans or animals are feminine.

• But there can be exceptions. Even though an engineer may be a woman, the correct term is **l'ingegnere**. Many nouns denoting jobs or characteristics originally associated with men are still masculine even when applied to women, though, as you might expect, some sections of modern Italian society are not happy with that situation.

**Note:** when referring to the gender of nouns, the correct grammatical terms must be used. They are masculine and feminine. For objects or things the gender is arbitrary, only the use has established that, for instance, il libro – the book is masculine and la matita – the pencil is feminine. Knowing the gender of the nouns is important because there are variables like articles and adjectives which refer to the name and change according to it:

Il libro è giallo – the book is yellow.

# **Plurals**

For plurals the general rule is that the masculine names change their endings in -i: libro – libri book – books.

The feminine names ending in -a change in -e while the ending in -e change in -i.

# Masculine singular

## Masculine plural

-a il problema the problem-e il cane the dog-o il libro the book

i i problemi the problemsi i cani the dogsi i libri the books

## Feminine singular

# **Feminine plural**

-a la casa the house-e la madre the mother

e le case the housesi le madri the mothers

There are, however, particular cases and exceptions.

The names ending in -ca, -ga, e -cia, -gia

Singular Plural

-ca, -ga -chi, -ghi (masculine) -che, -ghe

(feminine)

la pesca the peach, le pesche the peaches il collega the colleague l colleghi the colleagues

\_\_\_\_\_

The names ending in **-co** e **-go** 

Singular Plural

-co, -go -chi, -ghi (of names with the accent

on the last syllable but one)

il cuoco the cook i cuochi the cooks l'albergo the hotel gli alberghi the hotels

There are exceptions like:

l'amico/gli amici the friend/the friends Il greco/i greci the Greek/the Greeks

-co, -go -ci, -gi (of names with the accent on

the last syllable but two)

il medico the doctor i medici the doctors

The names ending in -io

Singular Plural

-io -i/-ii

il figlio the son i figli the sons lo zio the uncle gli zii the uncles

# Indeclinable nouns

Like in English in Italian there are several names that have the same endings for the singular and plural forms. It's possible to recognize if they are singular or plural by the article, the adjective, the verb used in the sentence.

Some indeclinable names are:

Il re/i re the king/ the kings
La città/le città the town/the towns
La foto/le foto the picture/the pictures
Il caffè/ I caffè the coffee/the coffees
La radio/le radio the radio/ the radio
Il film/i film the film/the film

## The article

'The' and 'a' are ...called the definite article (the) and the indefinite article (a, an). In modern grammar, both are called determiners. (LILT 2001) There are two types of article, the definite and the indefinite.

The definite article is the word *the* in English.

In Italian, the singular definite article is lo/il/l' if the noun is masculine and la/l' if the noun is feminine.

Both lo/la are shortened to l' if the noun begins with a vowel, to make the pronunciation easier.

If the noun is masculine plural lo becomes gli, il becomes i and l' becomes gli.

If the noun is feminine plural both la and l' become le.

Masculine singular	Masculine plural
Lo - the	gli - the (before words that start with s+consonant / z, ps,gn: lo studente - the student gli scherzi - the jokes)
il	i - the (before words that start with the other consonants: il sole – the sun, i libri- the
l,	books)  gli - the (before words that start with vowels: l'uomo - the man, gli aereoplani - the aeroplanes).
Feminine singular	Feminine plural
la the	le - the (before words that start with consonants: la scuola - the school, le scuole- the schools).

**le** – the (before words that start with vowels: l'Italia-Italy, le italiane- the Italian girls/ women).

#### The indefinite article

The indefinite article in English is 'a', 'an' or 'some'.

In Italian, the indefinite article is uno/un if the noun is masculine and una/un' if the noun is feminine.

## Masculine singular

**Uno** before words that starts with s +consonant, z,ps,gn: uno

studente – a student

**Un** before words that start with the other consonants or with a

vowel: un orologio - a clock, un cane - a dog

# Feminine singular

**Una** before words that start with consonant:

una città - a town.

**Un'** before words that start with vowel: un'amica – a (female) friend

Uno and un become degli or dei if the noun is plural and una/un' become delle.

Uno studente ( a student) - degli studenti (some students) Un orologio (a clock) - degli orologi (some clocks)

Un cane (a dog) - dei cani (some dogs)

Una città ( a city) - delle città (some cities)

Un'amica (a female friend) - delle amiche (some female friends)

The article can be omitted in English. For example, we can say *I love cakes*. In Italian, the article cannot normally be omitted. Therefore, if we wish to express in Italian the sentence 'I love cakes', we have to decide whether the speaker means 'I love (all) cakes' or 'I love (some) cakes'. If we agree that the statement is a general statement referring to 'all cakes', then in Italian we would use the definite article and the sentence becomes:

(io) adoro i dolci. .

#### The contracted forms

'To the' - In Italian, you cannot use a together with the definite article lo/il/l' or la/l'. Instead, the two words contract into allo (a + lo), al (a + il), all'(a + l') and alla (a + la), all'(a + l') both meaning 'to the'.

# **Masculine Singular**

(a+lo) Allo stadio – At the Stadium

(a+il) Al parco – At the park

(a + I') All' aeroporto – At the airport

## **Feminine Singular**

(a+la) Alla stazione – At the Sation (a+l) All' ombra – In the shadow

#### **Masculine Plural**

(a+gli) Agli estremi – To the extremes (a+i) Ai confini – At the borders

#### **Feminine Plural**

(a+le) Alle piscine – At the swimming-pools

"Of the" - Similarly, you cannot use **di/de** together with the definite article **lo/il/l**' or **la/l**'. Instead, the two words contract to form **dello** ( **de + lo**), **del** ( **de + li**), **dell'** ( **de + l'**) and **della** ( **de + la**), **dell'** ( **de + l'**), both meaning of the.

#### **Masculine Singular**

(di+lo) Dello stesso – Of the same

(di+il) Del cane – Of the dog (di+l') Dell' uomo – Of the man

#### Feminine Singular

(di+la) Della ragazza – Of the girl (di+l') Dell' amica – Of the friend

#### **Masculine Plural**

(di+gli) Degli amici – Of the friends(di+i) Dei bambini – Of the children

#### **Feminine Plural**

(di+le) Delle piscine – Of the swimming-pools

# **Adjectives**

'Adjectives qualify nouns, that is give us more detail about them. A noun such as 'man' is nondescript, but if we add words (to) the noun, a transformation occurs.' (Language into Languages Teaching, University of Glasgow, Scottish Executive Education Department, 2001)

Adjectives are used to describe, or in grammatical terms to qualify, nouns and other expressions.

In English, adjectives precede the noun unless for special effects.

In Italian, the general rule is that most adjectives **follow the noun**.

However, the adjectives used to express general qualities often precede the nouns.

bello/bella nice, lovely, beautiful buono/buona good grazioso/graziosa pretty piccolo/piccola little or small

In addition, all of the possessive adjectives like 'mio/mia/tuo/tua- miei/tuoi' naturally precede the noun.

Adjectives are in accordance with the noun which they qualify. That is, if a noun is feminine singular, the adjective which qualifies it must be feminine singular. If a noun is masculine plural, any adjective in accordance with it must also be masculine plural.

To make the adjective feminine, change the masculine singular ending **o** in **a**. If the masculine singular ends in **e**, do not change anything. **Adorabile** (adorable) is both the masculine singular and the feminine singular form.

To make the adjective masculine plural, add **i** to the masculine singular. (Note the comments on forming plurals earlier!):

Il mio cane è bell**o** - my dog is nice I miei amici sono bell**i** – my friends are nice

To make the adjective feminine plural, add **e** to the masculine singular.

La mia casa è bella - my house is nice Le mie amiche sono belle - my (female) friends are nice

# **Possessive adjectives**

Possessive adjectives are the words 'my', 'your', 'his/her' etc In Italian they too have to be in accordance with the noun. They are arranged here as first, second and third person, singular and plural.

Note that the third person plural forms are both masculine and feminine.

Masc sing	Fem sing	Masc pl	Fem pl	English
il mio	la mia	i miei	le mie	my
il tuo	la tua	i tuoi	le tue	your
il suo	la sua	i suoi	le sue	his, her
il nostro	la nostra	i nostri	le nostre	our
il vostro	la vostra	i vostri	le vostre	your
il loro	la loro	i loro	le loro	their

il **mio** è lavoro è faticoso – my job is tiring la **mia** macchina è nuova – my car is new

# **Date, numbers and weather**

# Days of the week

The days of the week are all masculine except for Sunday.

They are:

domenicaSundaylunedìMondaymartedìTuesdaymercoledìWednesdaygiovedìThursdayvenerdìFridaysabatoSaturday

**Note** that they are written without capital letters and printed without upper case letters unless they appear at the beginning of a sentence.

On Sunday is in Italian di domenica.

Every Sunday is tutte le domeniche.

# Months of the year

The months of the year are all masculine.

They are:

gennaio January
febbraio February
marzo March
aprile April
maggio May
giugno June
luglio July

agosto August
settembre September
ottobre October
novembre November
dicembre December

Note that they are written without capital letters and printed without upper case letters unless they appear at the beginning of a sentence.

To say I'n' that month, you use the expression nel mese di, literally in the month of. Therefore, in January is nel mese di gennaio. You can also use di/a/in, and so you can say in gennaio, a gennaio, di gennaio.

## The date

Apart from 'the first', which is 'il primo', cardinal numbers are used with dates. The word for 'of' when giving the date in Italian is optional. Thus:

il primo marzo

il due (di) marzo

il dieci (di) marzo

il trenta (di) marzo etc

To say *on* with a date, simply use the forms **il** dieci marzo **del** 1978. **Nel** is used when giving the year only: Anna è nata nel 1978- Anna was born in 1978.

#### **Numbers**

Numbers are of two kinds:

- cardinal giving the number of articles in question (one, two, three, etc)
- ordinal giving the place of each article in numerical order (first, second, third, etc)

# **Cardinal numbers**

zero	0	dieci	10
uno/una	1	undici	11
due	2	dodici	12
tre	3	tredici	13
quattro	4	quattordici	14
cinque	5	quindici	15
sei	6	sedici	16

7	diciassette	17
8	diciotto	18
9	diciannove	19
		8 diciotto

venti 20 ventuno 21 22 ventidue ventitrè 23 ventiquattro 24 venticinque 25 ventisei 26 ventisette 27 ventotto 28 29 ventinove trenta 30 31 trentuno trentadue 32 etc quaranta etc 40 etc cinquanta 50 etc etc 60 etc sessanta etc sessantanove 69 settanta 70 settantuno 71 settantadue 72 73 settantatre

settantaquattro	74	
settantacinque	75	
settantasei	76	
settantasette		77
settantotto	78	
settantanove		79
ottanta	80	
ottantuno	81	
ottantadue	82	
ottantatre	83	
ottantaquattro	84	
ottantacinque	85	
ottantasei	86	
ottantasette	87	
ottantotto	88	
ottantanove	89	
novanta	90	
novantuno	91	
novantadue	92	
novantatre	93	
novantaquattro	94	
novantacinque	95	
novantasei	96	
novantasette	97	
novantotto	98	

novantanove 99

cento 100

centouno 101

centodue etc 102 etc

**mille** 1000

milleuno 1001

millecinquecento 1500

millecinquecentodiciannove 1519

duemila 2000

**un milione** 1 000 000

**Note:** The ordinal number most likely to be needed is 'first', which is primo. It is used in dates.

# Weather

The verbs used with general weather statements are fare and essere in the third person singular.

Fà/è bel tempo – il tempo è bello The weather is fine, it's lovely weather Fà/è brutto tempo – il tempo è brutto The weather is bad, it's bad weather

Il tempo è mite It's warm Fà/è caldo It's hot Fa/è freddo It's cold Fà/è fresco It's fresh C'è il sole It's sunny C'è la nebbia It's foggy C'è vento It's windy C'è il temporale It's stormy

Some verbs are used in the third person singular:

Si gela It's freezing
Nevica / sta nevicando It's snowing
Piove / sta piovendo It's raining